

## **Общие торговые условия компании ŽDAS, а. с. для закупок, действительные с 01.01.2014**

Настоящие Общие торговые условия (далее по тексту „ОТУ-3“) компании ŽDAS, а. с. с юридическим адресом Ждяр-на Сазаве, Стройиренска 6, регистрационный номер: 46347160, зарегистрированной в Торговом реестре Краевого суда в Брно, раздел b, вкладыш 766, регламентируют договорные отношения при заключении договоров купли-продажи на поставку вещей (товара).

ОТУ-3 подробно специфицируют и определяют права и обязанности продавца и покупателя, порядок заключения договоров, а также определяют часть содержания отдельных предложений = Проектов договора купли-продажи покупателя (далее по тексту „ПДКП“), в котором должны быть приведены основные реквизиты – предмет договора, срок выполнения, цена. ОТУ-3 являются составной частью ПДКП согласно статье 2079 и посл. Гражданского кодекса (закон № 89/2012 Свода законов) и являются обязательными для обеих договаривающихся сторон. Положения Рамочных договоров купли-продажи обладают преимуществом перед настоящими ОТУ-3. Отношения, подробно не урегулированные настоящими ОТУ-3, регламентируются соответствующими положениями закона № 89/2012 «Гражданский кодекс».

### **1. Преддоговорные соглашения:**

1.1. Все преддоговорные соглашения (вопросы, запросы технических решений, цены, сроки, приглашения на участие в тендерах, предложения продавца и т.п.) являются для покупателя опционом и не обязуют его заключить договор купли-продажи. Все эти действия (передача данных, решения, консультации, участие и т.п.) предоставляются бесплатно. Преддоговорная ответственность согласно статьям 1728-1729 Гражданского кодекса при заключении договоров исключается.

### **2. Возникновение договора и его изменения:**

2.1. Договором купли-продажи продавец обязуется передать покупателю вещь, являющуюся предметом покупки, и предоставить ему возможность приобрести право собственности на нее, а покупатель обязуется принять вещь и уплатить за нее продавцу покупную цену.

2.2. Посредством акцептации ПДКП для заключения договора купли-продажи со стороны продавца заключается действительный договор с полной юридической силой. Принятие ПДКП с несущественным дополнением или отклонением согласно пункту 3 статьи 1740 Гражданского кодекса (закон № 89/2012 Свода законов) исключается.

2.3. Представленный покупателем ПДКП для заключения договора продавец подтвердит и доставит по юридическому адресу покупателя в срок, указанный в проекте. Заключение договора в иной форме, чем письменная, исключается. Письменной формой можно также считать сообщение по факсу или электронной почте при условии, что будет можно доказать, кто подписал договор от имени продавца и покупателя.

2.4. Если продавец не акцептирует ПДКП в вышеуказанный срок, договор купли-продажи не возникнет. Такие же юридические последствия будут иметь место в случае, если продавец произведет изменения в ОТУ-3, которые покупатель не подтвердит в письменной форме в срок 30 календарных дней со дня вручения контрпредложения продавца. При заключении договоров осуществляются соразмерные действия согласно статьям 1736 – 1744 Гражданского кодекса.

2.5. В договоре купли-продажи должна быть согласована цена, по потребности в договоре

купли-продажи должен быть предусмотрен способ определения этой цены.

2.6. Все изменения и дополнения прилагаемого договора купли-продажи должны иметь письменную форму и должны быть подписаны от имени обеих договаривающихся сторон. Письменной формой также считается врученный по электронной почте сканированный документ.

2.7. Если после заключения договора произойдет изменение обстоятельств, и это изменение приведет к „особо грубой несоразмерности“, заключающейся в постановке одной из договаривающихся сторон в невыгодное положение вследствие несоразмерного увеличения расходов на выполнение и/или несоразмерного снижения стоимости предмета выполнения, эта сторона имеет право потребовать обновления переговоров о договоре, если докажет, что такое изменение она не могла разумно предполагать и повлиять на него, и что предметное обстоятельство возникло после заключения договора или стало известным данной стороне после заключения договора. Осуществление данного права не дает этой стороне право отложить выполнение. Если стороны не придут к соглашению в соразмерный срок, то решение по данному вопросу может принять соответствующий суд на основе иска.

### **3. Гарантии:**

3.1. Гарантийный срок предмета покупки составляет 24 месяца со дня введения в эксплуатацию, но не более 36 месяцев со дня передачи поставленного товара.

3.2. Ответственность за дефекты регламентируется соответствующими положениями Гражданского кодекса. Критерием для осуществления прав является то, произошло ли существенное или несущественное нарушение договора. Покупатель обязан осмотреть вещь непосредственно после принятия и затем в письменной форме уведомить продавца об обнаруженных явных дефектах.

3.3. Возмещение ущерба регламентируется соответствующими положениями закона - Гражданского кодекса.

3.4. У товара, подчиняющегося закону № 22/1997 Свода законов, поставщик укажет в договоре купли-продажи (в счете-фактуре), выдана ли на него ЕС декларация соответствия согласно требованию закона № 22/1997 Свода законов и его подзаконных актов.

3.5. Продавец обязан реагировать на предъявленную претензию конечного пользователя оборудования не позднее чем на первый следующий рабочий день, если не согласовано иное. Рекламацию может предъявить поставщику представитель покупателя или конечного пользователя оборудования по телефону или в письменной форме. Продавец обязан решить рекламацию в самые короткие сроки. Продавец регулярно информирует представителя покупателя о ходе и способе решения рекламации.

### **4. Выполнение договора:**

4.1. Продавец обязан передать покупателю сопроводительные документы в срок, в который ему будет предоставлена возможность надлежащим способом принять товар согласно договору купли-продажи. Во всех документах (квитанция о поставке, упаковочный лист, грузовая накладная, счет-фактура) должен быть указан номер ПДКП. Предмет покупки поставляется в требуемом количестве и качестве.

4.2. Если продавец поставит большее количество вещей, чем было условлено, договор купли-продажи заключен также и на лишнее количество, если покупатель не отказался от него без излишнего промедления.

4.3. Покупатель не обязан платить покупную цену до тех пор, пока ему не будет предоставлена возможность осмотреть продаваемую вещь (товар). Указанное недействительно в случае, если был согласован способ передачи вещи, исключающий возможность осмотра.

- 4.4. Переход права собственности происходит с момента собственно передачи вещи.
- 4.5. На тару, обозначенную продавцом как многооборотная в договоре, счете-фактуре или в иных сопроводительных документах, продавец выставляет счет как на отдельную позицию вместе с продаваемым товаром. Если эта тара с указанием выставленного на нее счета будет возвращена на отгрузочный склад продавца, по юридическому адресу продавца или в указанное продавцом место в течение 12 месяцев со дня отгрузки товара, продавец обязан принять тару и в течение 30 календарных дней вернуть на счет покупателя уплаченную за нее сумму.
- 4.6. Документом для оплаты является налоговый документ (далее по тексту „счет-фактура“), срок оплаты счета-фактуры составляет 60 дней, если стороны не согласуют в договоре иное. Право выставить счет-фактуру на согласованную покупную цену возникает с момента выполнения обязательства, то есть с момента передачи товара продавцом покупателю.
- 4.7. Покупатель имеет право реализовать обеспечивающий платеж НДС на счет соответствующего налогового управления, если ко дню подлежащего налогообложению исполнения продавец станет ненадежным плательщиком или укажет в налоговом документе банковский счет, ведущийся за рубежом, или укажет банковский счет, не опубликованный управляющим налогами. Покупатель в письменной форме уведомит продавца о переведенном платеже.

## **5. Договорные санкции, проценты за просрочку и возмещение ущерба:**

- 5.1. Если покупатель просрочит оплату счета-фактуры или заменяющего его документа, продавец имеет право потребовать уплаты договорной санкции в размере 0,03 % от указанной в счете-фактуре цены, включая НДС, за каждый просроченный день. Максимальный размер договорной санкции не должен превысить 5 % от указанной в счете-фактуре цены, включая НДС.
- 5.2. Покупатель имеет право потребовать от продавца договорную неустойку за задержку поставки и несоблюдение согласованного срока выполнения в размере 0,05 % от согласованной цены, включая НДС, за каждый день просрочки. Настоящим положением не затронуто право покупателя по отношению к продавцу на возмещение ущерба. Договорную неустойку можно также взыскать посредством вычета из покупной цены, если не согласовано иное.

## **6. Остальные соглашения:**

- 6.1. Продавец обязан безотлагательно информировать покупателя о любых возможных задержках поставки товара. Продавец может ссылаться на несоблюдение срока вследствие непреодолимой силы только в случае, если он незамедлительно уведомил об этом обстоятельстве покупателя.
- 6.2. Продавец обязуется безотлагательно уведомить покупателя об изменении технологии, изменении решающих параметров, перемещении производства и прочих важных фактах, существенно влияющих на условия поставки, условия платежей и другие обстоятельства настоящего договора купли-продажи.
- 6.3. При доставке принятого ПДКП и других документов их можно вручать по почте, и днем вручения считается 3 день со дня передачи на отправку. В случае личного вручения документ должен быть вручен ответственному работнику, который обязан выдать подтверждение о принятии документа. В случае вручения по факсу сторона-отправитель обязана в течение 3 календарных дней вручить оригинал.
- 6.4. Для поставок стального лома: Поставки должны сопровождаться документом о взрывобезопасности и отсутствии радиоактивности. Стальной лом не должен содержать

никаких чугунных долей. В случае несоблюдения вида покупатель оставляет за собой право предъявить претензию (изменение вида – снижение цены). При реализации поставок грузовыми автомобилями требуем самосвал. Прием товаров, доставленных автомобилями, проводится только в рабочие дни с 6.30 до 13.00. О поставках следует сообщать заранее!

6.5. Договаривающиеся стороны считают конфиденциальными данные о ценах и сметах, содержание договора, включая дополнения, и остальную информацию, которую одна из сторон в письменной форме обозначит как конфиденциальную. Договаривающиеся стороны не имеют права сообщать конфиденциальную информацию другим субъектам.

6.6. В случае рамочных договоров со сроком действия минимум 1 год стороны имеют право (если в этих договорах не указано иное) расторгнуть такой договор и без указания причин, в письменной форме до начала выполнения с тем, что расторжение договора вступает в силу со дня вручения заявления о расторжении второй договаривающейся стороне, если в указанном рамочном договоре не предусмотрен иной срок расторжения.

OS7401\_14 Страница 1

Телефон: +420 566 64 1111 Факс: +420 566 64 2850

Регистрационный номер: 46347160 ИНН: CZ46347160  
электронный адрес: [zdas@zdas.cz](mailto:zdas@zdas.cz)  
<http://www.zdas.cz>